

INTERNATIONAL MONETARY FUND

WORLD BANK GROUP

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION  
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION  
INTERNATIONAL CENTRE FOR SETTLEMENT OF INVESTMENT DISPUTES  
MULTILATERAL INVESTMENT GUARANTEE AGENCY

**J**

Press Release No. 2 (R)

October 13, 2008

---

Address by **DOMINIQUE STRAUSS-KAHN**,  
Chairman of the Executive Board and  
Managing Director of the International Monetary Fund,  
to the Board of Governors of the Fund,  
at the Joint Annual Discussion



**Выступление Председателя Исполнительного совета  
и Директора-распорядителя Международного Валютного Фонда  
Доминика Стросс-Кана перед Советом управляющих МВФ  
на совместном ежегодном обсуждении в ходе Ежегодных совещаний  
Международного Валютного Фонда и Группы Всемирного банка в 2008 году  
Вашингтон (округ Колумбия)  
13 октября 2008 года**

Г-н Председатель, управляющие, уважаемые гости, от имени Международного Валютного Фонда я рад приветствовать вас на этих совещаниях.

Наша встреча проходит в критический период. Мы переживаем самый опасный финансовый кризис со времени потрясений, приведших к Великой депрессии. По мнению многих, некоторые аспекты сегодняшнего кризиса напоминают тот страшный кризис: среди общественности — чрезмерный оптимизм, сменившийся утратой уверенности, на рынках — одержимость, сменившаяся паникой. Многие опасаются, что экономические последствия могут оказаться столь же значительными.

Я не разделяю этой точки зрения. Мир сегодня очень сильно отличается от мира 30-х годов. Мы извлекли уроки из прошлых ошибок и сделали выводы из опыта друг друга. У нас сейчас есть инструменты для регулирования рынков и экономики, которых тогда не было. У нас есть воля для их использования. Я уверен, что мы можем выйти из этого кризиса, сохранив в целостности нашу экономику и наши общества.

Для того чтобы добиться успеха, необходимы три вещи.

Нам необходимо действовать быстро.

За период между крахом фондового рынка в 1929 году и мартом 1933 года, когда в должность вступил новый президент, в Соединенных Штатах закрылось две пятых банков, а уровень безработицы вырос почти до 25 процентов. Нам нельзя допустить повторения этого. Мы не можем оставаться в стороне в то время, когда банки терпят крах и растет безработица.

Мы уже быстро приняли меры. Центральные банки предоставили ликвидность; правительства мобилизовали ресурсы для организации поглощения важнейших финансовых организаций и гарантирования вкладов. Страны с формирующимся рынком, имеющие обширные резервы, воспользовались ими для предоставления иностранной валюты своим банкам в необходимых случаях.

Наши действия должны быть комплексными и изобретательными.

В 30-х годах страны действовали разрозненным образом, а их меры были неэффективными из-за следования старомодным ортодоксальным положениям.

Вместо этого мы действуем изобретательно. Правительства уже проявили готовность нарушить прецеденты и испробовать новые подходы. Эти подходы все чаще носят комплексный характер, направленный на решение всех аспектов проблем финансового рынка: ликвидности, безнадежных активов, нехватки капитала и, особенно, доверия.

Нам необходимо действовать сообща.

Расцвет национализма стал одним из самых ужасных последствий Великой депрессии, но он был также одной из ее причин. Страны Европы спорили друг с другом, вместо того чтобы искать пути решения общих проблем. США считали торговлю маловажной и относились к тарифам благоприятно.

Мы способны действовать сообща. В эти выходные МВФК, представляющий 185 стран, одобрил план, который был сформулирован в пятницу Группой семи. Основным элементом этого плана является твердое как никогда намерение использовать все возможные средства для поддержки системно значимых финансовых организаций. План намечает конкретные механизмы, которые страны могут применять для поддержки системы, возобновления кредитования и восстановления доверия.

МВФК предложил также Фонду взять на себя особую ответственность. Участники признают, что Фонд в данный момент занимает уникальное положение, являясь универсальной организацией, обладающей важнейшими макрофинансовыми знаниями и опытом и имеющей задачу способствовать международной финансовой стабильности. Поэтому МВФК предложил Фонду взять на себя ведущую роль в извлечении уроков из кризиса и рекомендовать меры по восстановлению доверия и стабильности.

МВФК просил нас начать немедленно, поэтому я начну прямо сейчас. Для восстановления доверия и стабильности нам необходимо государственное вмешательство на финансовых рынках, осуществляемого ясным образом, комплексно и на основе совместных усилий стран. В течение последних недель я предложил руководствоваться в этих действиях несколькими простыми принципами.

Во-первых, государственные меры должны преследовать ясную цель, с тем чтобы можно было обеспечить эффективный надзор за тем, как используются государственные средства. Это требование не всегда соблюдалось.

Во-вторых, национальные программы мер должны носить комплексный характер: они должны предусматривать гарантии вкладчикам и кредиторам, достаточные для обеспечения функционирования рынка; они должны решать проблему неблагополучных активов и предоставлять ликвидность; и, самое важное, они должны предусматривать рекапитализацию банков. Фонд выступал за это в течение нескольких месяцев. По-видимому, сейчас мы все придерживаемся такого же мнения.

В-третьих, эти меры должны быть справедливыми в плане предоставления налогоплательщикам возможности участия в потенциальной прибыли после того, как кризис завершится. Опыт МВФ, накопленный в 122 банковских кризисах, показывает, что если кризис преодолевается успешно, то чистые затраты для налогоплательщика могут быть близки к нулю или даже меньше.

Наконец, эти меры должны быть скоординированными на общемировом уровне и, в соответствующих случаях, на региональном уровне, как это было сделано вчера в зоне евро.

Позвольте мне подробнее остановиться на этом последнем принципе, поскольку содействие развитию международного сотрудничества в валютно-финансовой сфере является первейшей обязанностью МВФ. Это указано в Статье I нашего устава.

Уровень международного сотрудничества не был достаточно высоким. До этих выходных крах доверия на рынках практически полностью соответствовал краху доверия в отношениях между странами. Мы были свидетелями крайне негативной тенденции к принятию односторонних мер, исходя из сугубо национальных интересов.

Сейчас положение дел начинает меняться. На прошлой неделе мы были свидетелями принятия скоординированных мер важнейшими центральными банками. В эти выходные мы пошли гораздо дальше: у нас есть план Группы семи, который предусматривает меры по всем основным проблемам финансовых рынков, у нас есть одобрение этого плана всем международным сообществом, и наконец, последнее по порядку, но не по значению, у нас есть план действий в зоне евро.

Но нам предстоит пройти большой путь. У нас нет необходимости проводить одинаковую политику, но мы все должны обсуждать свою политику друг с другом и учитывать последствия наших действий для наших партнеров. Эти выходные являются лишь началом длительных усилий.

Позвольте перейти к вопросам мировой экономики.

Действия на финансовых рынках необходимы, но одного этого недостаточно. Нам нужно применить весь арсенал инструментов современной макроэкономической политики в целях ограничения размера ущерба для реальной экономики.

В странах с развитой экономикой это означает использование средств налогово-бюджетной политики там, где это возможно. Самым очевидным способом использования налогово-бюджетной политики является снижение напряженности именно там, где она наиболее высока, — в финансовом и жилищном секторах. Однако правительства, обладающие возможностями для этого, должны быть также готовы к осуществлению более широкого налогово-бюджетного стимулирования.

Существуют также возможности для поддержания экономического роста средствами денежно-кредитной политики, развивая достигнутое в ходе совместных мер по смягчению политики, свидетелями которым мы стали на прошлой неделе.

Страны с формирующимся рынком располагают разными степенями свободы в принятии необходимых мер. У некоторых есть возможность направить часть своих резервов на финансирование временного и внезапного недопоступления притоков капитала. Другим придется повышать процентные ставки центрального банка в соответствии с повышением премии за риск, для того чтобы воспрепятствовать оттоку капитала и укрепить доверие к национальной валюте.

Некоторым может потребоваться помощь и, возможно, в весьма значительных размерах. МВФК призвал Фонд предложить финансовую поддержку нашим членам, которым она необходима, и мы ответим на этот призыв. Более того, мы ввели в действие чрезвычайные процедуры, позволяющие быстро реагировать на запросы о срочной помощи в рамках финансовых программ с высоким уровнем доступа и на основе упрощенных предъявляемых условий, заостряющих внимание на приоритетных шагах по противодействию кризису. Для этого у нас есть ликвидные средства в больших объемах.

Развивающиеся страны также нуждаются в помощи. Они сталкиваются со снижением спроса на экспорт и сокращением доступа к торговым кредитам. К тому же многие из них уже страдают от другого кризиса — продовольственного и топливного кризиса, который подвергает напряжению бюджеты и платежные балансы и приводит к повышению инфляции и стоимости жизни.

Фонд окажет вам поддержку, и я знаю, что Всемирный банк под замечательным руководством моего друга Боба Зеллика также сделает это. Действуя сообща, Фонд и Банк уже предоставляют консультативную, техническую и финансовую помощь. Фонд увеличил финансирование многим странам. Кроме того, мы внесли изменения в механизм финансирования для преодоления внешних шоков, позволяющие оказывать помощь более оперативно, в больших объемах, с более целенаправленными предъявляемыми условиями и более гибким образом.

Остальной мир также должен оказать помощь. Я понимаю, что бюджеты стран с развитой экономикой будут испытывать дополнительное напряжение в результате финансового кризиса. Однако чрезвычайно важно, чтобы доноры в ответ на кризис не сократили помощь беднейшим и наименее защищенным жителям нашей планеты.

Давайте сейчас посмотрим, что нас ждет после окончания кризиса.

Часть процесса извлечения из кризиса уроков заключается в том, чтобы изучить вопрос о необходимых изменениях в финансовом секторе и финансовой архитектуре. Позвольте мне рассмотреть их по очереди.

Кризис на финансовых рынках возник в результате сбоя в трех областях: в сфере регулирования и надзора в странах с развитой экономикой; в области

управления риском в частных финансовых организациях; и в механизмах рыночной дисциплины.

Для того чтобы не допустить повторения таких сбоев, будут необходимы международные усилия, поскольку государственные границы не служат барьером для деятельности финансовых организаций и распространения финансовых потрясений.

Фонд может помочь скоординировать эти усилия, опираясь на знания и опыт других участников. Почему именно Фонд? По двум причинам: во-первых, благодаря универсальному характеру членства в Фонде и продемонстрированной нами способности к дипломатическому урегулированию финансовых вопросов (например, в ходе наших усилий в этом году в отношении суверенных фондов накопления богатства) мы можем собрать вместе разных участников для обсуждения рисков для глобальной стабильности и ответных мер политики; и, во-вторых, мы обладаем механизмами для последующего контроля в рамках надзора на двусторонней основе и дополнительных ФСАП.

Позвольте остановиться теперь на вопросах финансовой архитектуры, в которой мы также наблюдали некоторые недостатки. Для того чтобы они не возникали вновь, я считаю необходимым повысить эффективность и легитимность системы.

Для повышения эффективности нам необходима лучшая координация и меньшее дублирование в работе международных организаций и лучшая реализация международных договоренностей. Весьма полезным мог бы стать столь простой орган, как секретариат по выполнению мер в развитие достигнутого на совещаниях групп стран.

Для повышения легитимности мы могли бы добавить некоторые страны к существующим группам стран, но я считаю, что мы могли бы пойти и дальше. Нам необходимо больше опираться на многосторонние организации с практически универсальным участием, с тем чтобы все затронутые кризисом страны могли высказать свое мнение о путях его урегулирования. В заключение скажу слово о реформа Фонда.

Понятно, что многосторонние организации должны быть репрезентативными, а также универсальными, для того чтобы мы могли в большей степени опираться на них. В случае Фонда важнейшее значение имеет реформа квот и прав голоса, которую вы утвердили 28 апреля. Это — динамичная реформа, которая продолжит приносить результаты с течением времени. Мы также проводим и более широкую реформу управления, работая совместно с Исполнительным советом и пользуясь помощью Тревора Манюэля и его коллег.

Реформа внутреннего управления проводится в рамках всесторонней программы в целях переориентации работы Фонда и его модернизации.

Мы совершенствуем методы надзора, делая больший упор на межстрановые и макрофинансовые взаимосвязи.

Мы реформируем наши механизмы, делая их более полезными для наших членов.

В марте будущего года мы проведем конференцию в Танзании, на которой будут обсуждаться перемены, происходящие в Африке, и возможные действия Фонда по содействию процветанию Африки.

Мы изменяем способы оказания нашей технической помощи, открывая новые региональные центры и создавая систему платы за нашу работу, учитывающую уровни доходов стран.

Мы достигли согласия о новой модели доходов, которая позволит поставить финансы Фонда на устойчивую основу на многие годы вперед.

Как известно многим из вас, наряду с переориентацией мы завершаем реструктуризацию и сокращение штатов Фонда. Я хочу поблагодарить сотрудников, как покидающих Фонд, так и остающихся в Фонде, за их гибкость и преданность, продемонстрированные в переходный период. Хочу также выразить благодарность Исполнительному совету и вам, управляющим Фонда, за вашу поддержку нашей работы в истекшем году.

Позвольте вернуться в конце к замечанию, сделанному мной ранее. Мы сможем преодолеть этот кризис, если будем действовать оперативным, комплексным и совместным образом. Фонд выполнит свою роль. Однако многое будет зависеть от вас: министрам финансов и управляющим центральных банков, представляющим свои страны, предстоит принять меры по восстановлению доверия и стабильности.

Пусть через год, на нашей новой встрече в Стамбуле, прозвучат слова о том, что эти выходные дни в октябре 2008 года стали началом международного процесса восстановления благодаря тому, что страны мира, собравшиеся на Ежегодные совещания Международного Валютного Фонда и Всемирного банка, решили действовать сообща в целях создания более совершенного мира.

Благодарю за внимание.